

<<商务英语翻译>>

图书基本信息

书名：<<商务英语翻译>>

13位ISBN编号：9787040318203

10位ISBN编号：7040318202

出版时间：2011-6

出版时间：高等教育出版社

作者：李明

页数：229

字数：352000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<商务英语翻译>>

内容概要

《商务英语翻译(英译汉第2版商务英语立体化系列教材普通高等教育十一五国家级规划教材)》(作者李明)既重视对我国翻译教材编写传统的继承,又努力创新。

本教材的中编主要结合商务英语例句来讲解翻译技巧,在讲解词、句层面翻译技巧的基础上,增加了系统功能语言学关于语篇的衔接与连贯技巧的讲解。

下编则完全突破词、句层面而进入语篇层面,对商务信函、合同和广告等典型商务语篇的篇章结构、文体特点及翻译要点进行了比较全面的阐述。

<<商务英语翻译>>

书籍目录

第一编 商务英语及商务英语翻译总论

第一单元 关于商务英语

- 一 商务英语的界定
- 二 商务英语的特点
- 三 注意下列词语在商务英语中的常用意义

第二单元 关于商务英语翻译

- 一 商务英语翻译的界定
- 二 商务英语翻译的原则与标准
- 三 商务英语翻译对译者的要求
- 四 商务词汇摘译

第二编 商务英语翻译中的词法翻译

第三单元 词义的选择

- 一 课前练笔
- 二 翻译方法讲解
- 三 不同译文鉴赏
- 四 商务词汇摘译
- 五 翻译练习

第四单元 增益翻译法

- 一 课前练笔
- 二 翻译方法讲解
- 三 不同译文鉴赏
- 四 商务词汇摘译
- 五 翻译练习

第五单元 凝练翻译法

- 一 课前练笔
- 二 翻译方法讲解
- 三 不同译文鉴赏
- 四 商务词汇摘译
- 五 翻译练习

第八单元 词类转换翻译法

- 一 课前练笔
- 二 翻译方法讲解
- 三 不同译文鉴赏
- 四 商务词汇摘译
- 五 翻译练习

第七单元 词义引申翻译法

- 一 课前练笔
- 二 翻译方法讲解
- 三 不同译文鉴赏
- 四 商务词汇摘译
- 五 翻译练习

第三编 商务英语翻译中的句法翻译

第八单元 主语的翻译

- 一 课前练笔
- 二 翻译方法讲解

<<商务英语翻译>>

三 不同译文鉴赏

四 商务词汇摘译

五 翻译练习

第九单元 被动语态的翻译

一 课前练笔

二 翻译方法讲解

三 不同译文鉴赏

四 商务词汇摘译

五 翻译练习

第十单元英语从句的翻译

一 课前练笔

二 翻译方法讲解

三 不同译文鉴赏

四 商务词汇摘译

五 翻译练习

第十一单元 依据句意的变通翻译法

一 课前练笔

二 翻译方法讲解

三 不同译文鉴赏

四 商务词汇摘译

五 翻译练习

第十二单元 语序调整翻译法

一 课前练笔

二 翻译方法讲解

三 不同译文鉴赏

四 商务词汇摘译

五 翻译练习

第四编 商务语篇的翻译

第十三单元 商务语篇翻译中的衔接与连贯

一 课前练笔

二 翻译方法讲解

三 不同译文鉴赏

四 商务词汇摘译

五 翻译练习

第十四单元 商务信函类语篇的翻译

一 课前练笔

二 翻译方法讲解

三 不同译文鉴赏

四 商务词汇摘译

五 翻译练习

第十五单元 商务广告类语篇的翻译

一 课前练笔

二 翻译方法讲解。

三 不同译文鉴赏

四 商务词汇摘译

五 翻译练习

第十六单元 商品说明书类语篇的翻译

<<商务英语翻译>>

- 一 课前练笔
- 二 翻译方法讲解
- 三 不同译文鉴赏
- 四 商务词汇摘译
- 五 翻译练习

第十七单元 商务合同类语篇的翻译

- 一 课前练笔
- 二 翻译方法讲解
- 三 不同译文鉴赏
- 四 商务词汇摘译
- 五 翻译练习

第十八单元 信用证类语篇的翻译

- 一 课前练笔
- 二 翻译方法讲解
- 三 不同译文鉴赏
- 四 商务词汇摘译
- 五 翻译练习

练习参考译文

参考文献

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>